

## MZ - MZ\_500R\_1991\_Manual\_de\_reparatie

### Index

#### REPAIR INSTRUCTIONS MZ 500 R

Repair Manual - Type 348

Repair manual MZ 500 R - Type 348

Manuale di officina - Tipo 348 Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis

<http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

1 of 174 03.11.2008 02:01

Oct 91

#### TABLE OF CONTENTS Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis

<http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

2 of 174 03.11.2008 02:01

#### 1. TECHNICAL DATA

1.1. Engine and Power Transmission

1.2. Carburetor

1.3. Chassis

1.4. Electrical System

1.5. Weights

1.6. Filling Quantities

1.7. Maintenance Schedule

Oil Circuit Diagram

Carburetor Diagram

Wiring Diagram

Appendix specifically for Type 560 (MZ 500 R)

Table of contents (EDITION 1988) Table of contents (EDITION 1988) Indice dei capitoli (EDIZIONE 1988)

Engine removal Engine removal Smontaggio del motore

Engine disassembly Disassembly of engine Scomposizione del motore

- Timing belt drive - Timing belt drive - Distribuzione

- Cylinder head and cylinder - Cylinder head and cylinder - Testata e cilindro

- Ignition system - Ignition system - Accensione

- Sprocket - Sprocket - Pignone per catena

- Clutch and primary drive - Clutch and primary drive - Frizione e trasmissione primaria

- Oil sump cover - Oil sump cover - Coperchio coppa dell'olio

- Separating crankcase halves - Separating crankcase halves - Separazione della coppia carter

- Transmission - Transmission - Comando cambio

- Crankshaft - Crankshaft Oil pump and oil filter cover - Albero motore

- Oil pump and oil filter cover - - Pompa olio e coperchio filtro olio

Working on individual components Individual component maintenance Lavori sulle varie parti

- Crankcase - Crankcase - Carter motore

- Right crankcase half - Right crankcase half - Semicarter destro

- Left crankcase half - Left crankcase half - Semicarter sinistro  
- Measuring crankshaft axial play - Measuring crankshaft axial play - Misurazione del giuoco assiale dell'albero motore  
- Measuring balance shaft axial play - Measuring balance shaft axial play - Misurazione del giuoco assiale dell'albero di compensazione  
- Crankshaft - Crankshaft - Albero motore  
- Balance shaft - Balance shaft - Albero di compensazione  
- Transmission - Transmission - Cambio Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis  
<http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

3 of 174 03.11.2008 02:01

- Mainshaft assembly - Mainshaft assembly - Riassemblaggio dell'albero secondario  
- Clutch shaft assembly - Clutch shaft assembly - Riassemblaggio dell'albero primario  
- Gear shift mechanism - Gear shift mechanism - Comando del cambio  
- Gear shift drum - Gear shift drum - Desmodromico  
- Oil pump disassembly - Oil pump disassembly - Pompa dell'olio scomponimento  
- Clutch - Clutch - Frizione  
- Clutch release - Clutch release - Chiocciola comando frizione  
- Revolution-counter drive - Revolution-counter drive - Comando contagiri meccanico  
- Kick Start drive - Kick Start drive - Ruotismo della messa in moto  
- Electric Starter drive - Electric Starter drive - Ruota libera e gruppo riduzione dell'avviamento elettrico  
- Piston - Piston - Pistone  
- Piston rings - Piston rings - Fasce elastiche  
- Cylinder - Cylinder - Cilindro  
- Cylinder head dismantling - Cylinder head dismantling - Testata smontaggio  
- Cylinder head assembly - Cylinder head assembly - Testata riassemblaggio  
- Ignition System and generator - Ignition System and generator - Impianto di accensione e generatore  
- Table measuring values ignition - Table measuring values ignition - Tabella valori misurati accensione  
- Table measuring values Amplifier box - Table measuring values Amplifier box - Tabella valori misurati centralina  
- Electric Starter - Electric Starter - Avviamento elettrico

Engine assembly Engine assembly Riassemblaggio del motore

- Installing the crankshaft - Installing the crankshaft - Montaggio dell'albero motore  
- Assembly of oil pump - Assembly of oil pump - Riassemblaggio pompa dell'olio  
- Gearbox assembly - Gearbox assembly - Montaggio del cambio  
- Assembly of gear shift mechanism - Assembly of gear shift mechanism - Montaggio gruppo comando cambio  
- Balance shaft - Balance shaft - Albero di compensazione  
- Crankcase assembly - Crankcase assembly - Riassemblaggio Carter motore  
- Kickstarter - Kickstarter - Dispositivo di messa in moto  
- Electric Starter drive + primary drive - Electric Starter drive + primary drive - Congegno avviamento elettrico + trasmissione primaria  
- Clutch - Clutch - Frizione  
- Assembly of idler gear - Assembly of idler gear - Montaggio dell'ingranaggio intermedio motorino/ruota libera  
- Fitting oil sump cover - Fitting oil sump cover - Montaggio coperchio coppa olio  
- Fitting oil filter - Fitting oil filter - Montaggio filtro dell'olio  
- Fitting sprocket - Fitting sprocket - Montaggio pignone catena  
- Installation of ignition system - Installation of ignition system - Montaggio dell'accensione  
- Fitting of cylinder components - Fitting of cylinder components - Montaggio particolari cilindro

- Valve train - Valve train - Distribuzione valvole  
- Fitting of tooth belt - Fitting of tooth belt - Montaggio della cinghia dentata Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis <http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>  
4 of 174 03.11.2008 02:01  
- Kickstart lever and gearshift lever - Kickstart lever and gearshift lever - Leva m/m + leva cambio  
- Engine installation - Engine installation - Installazione del motore  
- Venting the lubrication system - Venting the lubrication system - Disaerazione sistema lubrificazione  
- Checking the ignition timing - Checking the ignition timing - Controllo punto di accensione  
Tightening torques Tightening torques Coppie di serraggio  
Special tools Special tools Attrezzi speciali  
Technical Data Technical Data Dati tecnici  
Gear ratios Gear ratios Rapporti di trasmissione  
Service table Service table Tabella di lubrificazione e manutenzione  
Wiring diagram Wiring diagram Schema elettrico  
Trouble shooting Trouble shooting Diagnosi dei difetti

## 1. TECHNICAL DATA

### 1.1. Engine and Power Transmission

next point ; Index

Engine Type Rotax 504 E

Operating method 4-stroke SOHC, 4 valves

Displacement 494 cm<sup>3</sup>

Power 20 kW ECE (27 hp) at 6,500 rpm

Max. Torque 32 Nm at 4,500 rpm

Lubrication Dry sump lubrication for engine and gearbox with 2-stage trochoid pump

Gearbox Number of gears 5

Neutral indicator in the speedometer, combined with oil level indicator Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis <http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

5 of 174 03.11.2008 02:01

Lubrication Pump-splash oil lubrication

Power transmission to the rear wheel Roller chain 5/8" x 1/4", 102 rollers

Gearbox-rear wheel ratio 2.11 (18/38 teeth)

### 1.2. Carburetor

next point ; Index

Type Dell'orto PHF 34 GS

Intake manifold diameter 34 mm

Main jet 120

Needle jet 265

Throttle needle K28

Throttle needle position from above 3

Starting jet 60

Idle air jet 45

Idle correction jet 100

Idle mixture screw 1.5 -> better: 2 ... 2 1/4

Idle speed about 900 ... 1,100 rpm adjusted with throttle stop screw

Carbon monoxide content 2.5 to 4 % at idle speed Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis

<http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

6 of 174 03.11.2008 02:01

### 1.3. Chassis

next point ; Index

Front suspension Telescopic fork with hydraulic damping, 185 mm travel

Rear Suspension struts with hydraulic damping, 135 mm travel, adjustable spring preload and angle of attack

Wheels Cast wheels made of aluminum alloy

Rims front 1.85 x 18

rear 2.50 x 16

Tires front 90/90-18 S

rear 110/80-16 S

Tire inflation pressure (overpressure) Solo

front 170 kPa (1.7 kp/cm<sup>2</sup>)

rear 190 kPa (1.9 kp/cm<sup>2</sup>)

with permissible total mass

front 170 kPa (1.7 kp/cm<sup>2</sup>)

rear 250 kPa (2.5 kp/cm<sup>2</sup>)

Brakes front hydraulically operated disc brake

rear Simplex internal shoe brake Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis

<http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

7 of 174 03.11.2008 02:01

### 1.4. Electrical System

next point ; Index

Nominal voltage 12 V

Ignition Contactless capacitor ignition, fully electronic, with ignition advance

Ignition timing non-adjustable 3° BTDC at 1,500 rpm, advance continuously from 2,000 rpm to 29° BTDC at 6,000 rpm

Spark plug NGK D8 E-A

Electrode gap 0.7 mm

Generator 3-phase alternator 12V, 190W

Battery 12V / 14Ah

Bulbs Headlight H4, 12V, 60/55W, dipped beam asymmetrical

Parking light 12V/4W, socket BA 9s

Tail light 12V/5W, double filament lamp P25-2-12V (21/5W)

Brake light 12V/21W, double filament lamp P25-2-12V (21/5W)

Turn signal 12V/10W - DIN 72601-R 19/10

Indicator lights 12V/1.2W, socket W 2x4.6d (glass bulb lamp)

Instrument lighting 12V/2W, socket W 2.1x9.5d (glass bulb lamp)

Fuses Main fuse fuse element 16A

Direction indicator fuse element 4A Repair Manual for the MZ 500 R Motorcycle (Engine) - Miraculis  
<http://www.mz-b.de/miraculis/aw/mz/text/mz50r/mz50r.html>

8 of 174 03.11.2008 02:01

## 1.5. Weights

next point ; Index

Empty weight (with fuel and tools) 157 kg

Permissible total weight 330 kg

## 1.6. Filling Quantities

next point ; Index

Fuel tank unleaded, min. RON 95

Classic 17.0 l

Tour 19.0 l

Fun 24.0 l

of which reserve 1.5 l

Engine oil API